



# THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

Vol. XXVI-No. 4

FOREST CITY, SO. DAK., FEBRUARY, 1911

Wokajuju 50 Cents

## ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, - - - Editor  
Rev. W. Holmes, - - - Assoc. "

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowapi tokšu kin ognu yewicakiciyapi ece. Wi akenom (one year) on kašpapi za-  
ptan kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi nonpa sam okise. Ieupi šni itokab kdajujupi kta.

Money Order, Cheyenne Agency on opetonpi na hiyumakiciyapi kta. Okihipi šni kinhan Wowapi askabyapi maqupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska šani el owa kta.

Opetonpi kta e wowapi hiyukiciyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiciyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,  
Cheyenne Agency, S. D.

South Dakota Yewicašipi obašpe on oitancanpi kin.

Bishop un kin, Rt. Rev. F. F. Johnson, Sioux Falls, S. D.

Council of Advice—

Rev. Robert Doherty, D. D., Flandreau, S. D.

Rev. B. S. McKenzie, Yankton, S. D.

Rev. H. N. Tragitt, Milbank, S. D.

Mr. R. W. Folds, Sioux Falls.

Mr. G. W. Lewis "

Dr. S. A. Brown "

Ataya on Wowapi kage cin, Rev. F. B. Barnett, Mitchell

Ataya on Mazaska Awanyake, Mr. J. W. Campbell, Huron

Wakiya kin, Mr. J. Howard Gates, Sioux Falls

Wicaša wakanpi kta on iwica-  
yungapi—

Rev. Robert Doherty, D. D.

Very Rev. George Biller, Jr.

Rev. John W. Hyslop

Rev. P. J. Deloria

Rev. John Flockhart

Rev. E. Ashley

Calvary Cathedral Chapter kin—

Rt. Rev. F. F. Johnson, Sioux Falls

Rev. Robert Doherty, Flandreau

Rev. E. Ashley, Cheyenne Agency

Rev. George Biller, Jr., Sioux Falls

Rev. B. S. McKenzie, Yankton

Mr. J. A. Smith, Flandreau

Dr. S. A. Brown, Sioux Falls

Mr. G. W. Lewis "

Mr. J. W. Campbell, Huron  
Mr. J. H. Gates, Sioux Falls  
Rev. W. H. Sparling, Rapid City

Rev. H. N. Tragitt, Milbank  
Rev. M. F. Montgomery, Lead

Rev. A. B. Clark, Rosebud  
The Hon. J. E. Carland, Sioux Falls

The Hon. Geo. W. Burnside, Sioux Falls

Mr. R. E. Cone, Mitchell  
Mr. R. W. Folds, Sioux Falls

Mr. M. P. Ohlman, Yankton  
Mr. Geo. C. Middlebrook, Milbank

*Iwankam tokaheya wikemna kin hena Board of Trustees (Wowapi awanyakapi) hena cepi.*

### DEANERIES

#### Niobrara Deanery

Rural Dean, Rev. E. Ashley, Cheyenne Agency

Wowapi kaga, Rev. William Holmes, Santee, Neb.

Mazaska awanyake, Rev. A. B. Clark

#### Eastern Deanery

Rural Dean .....  
Wowapi kaga, Rev. H. N. Tragitt, Milbank

Mazaska awanyake, Mr. J. T. Coxhead, Yankton

#### Black Hills Deanery

Rural Dean .....  
Wowapi kaga, .....  
Mazaska awanyake, Mr. S. W. Russell, Deadwood.

Women's Auxiliary—Winyan Omnicieye kin

Ataya itancan, na Eastern Deanery on Wowapi kage cin, Miss Mary B. Peabody, Sioux Falls

Niobrara Deanery on Secretary kin, Mrs. H. Burt, Crow Creek

Black Hills Deanery kin on, Mrs. John Hall, Rochford.

Anpao okage cin le el So. Dakota obašpe itimahel Bishop kin ohlateya wicaša wakan, na wicaša ikeeka, tona itancanyan unpi kin unyaotaninpi. Eya lena woepe, naiš woecon, naiš Convocation on wicakalinigapi kin hena cepi, hecel Lakota kin tanyan awicablezapi kta wašteka.

Hekta wi Anpao okage cin el Winyan omnicieye unpi kin tokel woepe yuhapi wašte unkiyukeanpi kin unkokagapi, na he el omaka iyohi December wi kin icunhan apiwicayapi kta unkeyapi. Taku on hecel unkeyapi kin lee, wi kin he Okolakiciye taomaka tece—Advent eyapi kin—iyebantu kiyla kin on, qe yaš makowašpe iyohi Wošna kaga el un kin iye tokel na tohanl econwicaši kin he hecetu tka, Holiwoja kin el wanna waniyetu ota iyehanl econpi lakaš iyepi he ognayan econpi kte.

Eya Winyan omnicieye kin hena wi wanjila omaka iyohi apiicayapi unkanš, na makowašpe iyohila etanhan cajepi kin ptayela unqupi kinhan, hecel ptayela Anpao kin el wicunkiyaotaninpi kta, na he tanhan Niobrara Deanery el Womens Auxiliary ataya on List of Officers Wowapila unkeyapi kta unkokihipi kta tka. Lehanyan econpi kin tohan na tokecincin apiwicayapi cankel ecel econqonpi kta unkokihipi šni. Heconqonpi unkanš Lakota winyan tanyan akiciblezapi kta, nahan wašieun ekta Winyan omnicieyepi kin tanyan awicataninpi kta tka. Tokaš Wošna kaga unpi kin taku kin le iwanyag iyukeanpi wašte.

Winyan omnicieye cajeunyatapi icunhan woawacin wani unpažopi kta uncinpi. Winyan unpi kin ohinui takabanpi sece. Christ icipaweli okatanpi qon Canicija-wega el wacintankaya najinpi. Jesus tuktel hapi qon el Kinipi anpetu tokeya hel hipi, nahan ohakab Wahošie wakan wawokiye cin pi qon winyanpi kin ohinui cantewašieya waeconpi ecece. Icin Christ sutaya wacinyanpi na Okolakiciye wakan kaecela se awacinpi kin heon hececepi. Eya lehanyau winyan ota hececa slolunyanpi, tka lehan Lakota oyate wicegna wawiyutanye cin lila škan na on etanhan winyan na wicaša hnuh ipaweli olanwicaye, ca anognog waeconpi, na ohakab he tokašni ye eyapi. Christ onspeunkiyapi kin eciyatadhan "wicaša itancan nom anawicayagoptanpi oyakihipi šni" ce eye. Heon etanhan lehan winyan tona Itancanwicayapi kin ito wiynkeanpi wašte na Christ Iye ca

tokiconze kin maka akanl yuicage na yutanka kta e ilagwicayin kta ca, na he icunhan taku tokeca on iyowajaičiyapi okan šni he albeza-pi nin unkeecinpi.

Lecala Western Massachusetts obašpe kin el Bishop un kin, Rt. Rev. A. H. Vinton eciyapi he ignuhala te.

Tokata Feb. 14, 15, 16, 17 kinhan Watertown, S. D., ekta Skain Wicaša wakan (Wošna paga) kin iyuba mniciciyapi kta e Bishop Johnson wicakico. Lent itokab muiciciyapi kta na Akilaničiyapi omaka on igluwiyeyapi kta, hecel tiyata glipi can taoyate kin om he omaka kin icunhan Wakantanka etkiya lila škanpi kta heon.

Hekta blokehan Santee, Neb., Provincial Chapter kin mnicieye kin on tokel škanpi kin he hekta Nov. wi Anpao okage cin el on-špašpa oyakapi, na lehan nakun. Heceel tona el yaipi šni qon wowa-pi kin lenios lila yawa na awacin po. Taku tona yuštaupi kin Chapter iyohila el yawapi wašte, kinhan taku yuštaupi na econwicašipi qon ecel econ wacinpi kta.

Iyaza omani na wicayuhce kta wan on womnaye kin nahaš econpi kte. Ho tona oyapapi kin womnaye kin le yeksuyapi kta wacin. Eya wanna ecala tuwe wan yešipi kta awauncinpi, hecel wakta un po.

Hehan Lakota wicaša wakan on Womnaye econpi. Le wicohan wašte leca heca. Chapter hnuh lila kiksuyapi na awamnnayanpi, tka hnuh hececepi šni.

Ito le omaka kin icunhan St. Andrew wicaša iyuha tokel okihika le etonwanpi nin ecanmi. Tokata wetu omnicieye kin, Sicangu oyanka el econpi kte cin, lena on tona kamnapi kin glohiwicašipi he kiksuya po.

Nahan, tokata omnicieye kin he Chapter Iyohila etanhan kalniš hipi kta iyececa. Heon lehantu eša kohan yanni wicakalinigapi wašte, kinhan on oičihipi kta e igluwiyeyapi kte.

Koškalka, wanškapi kta iyececa, na Wakantanka oie kin el ni-unpi kta (kipi), na tuwe šice on yaktepi kta, na wowaste tanka yakagapi kta heon wowapi cecagapi.

E. Ashley  
Provincial Chapter Itancan



# THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY: : : : EDITOR

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY  
Cheyenne Agency, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

## Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nitawa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon, maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nuuwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayapi kta e onšileiya icemniciyapi: hecel Waawanglake wicaša na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiye-wakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze wašte oicaga tawa kin yutankapi kta: Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyeve cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona uchanyan naiš kiyela unpi kin, wociye owicakiyakin kta e Nicinea wašte uyaš qon: wicaša oyasin onilepina iyenyanpi nuuwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikeowicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicahucetu, na nitokiconze kin kohanna uyakiyu kta icemniciyapi: Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya ekta na maka akan wowaške-ataya uicupi kin, tona econwicayaš kin eciyatanhan, wicaša otoiyohe Wotanin-wašte kin owicakiyakin kta e iyayapi kin, on Okolakiye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e icemniciyapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan owicayaku ye: maka puze cin wokokipe kin etanhan, mihi wokokipe kin etanhan: makošica on wicete cin etanhan: šicaya wicakuwa toohitika-kin etanhan: wocetungla na inahnipi etanhan: wowacinibošake na owolutaton kin etanhan: na oiyokpaza itancan iciconzapi kin owasin etanhan owicayaku ye. Na wojupi na miniakašanpi kin icunhan waicahye cin. Niye, O ITANCAN, uwicakiye ye, Ikeowicaša wicota hein omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje yatanpi kta na Nitokiconze n kta: Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihon na wowitan luha, nuuwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekkiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e icemniciyapi. AMEN.

## Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

## ST. ANDREW SUNKAKICIYAPI MNICIYAPI KIN.

(Continued from Nov. number)

Friday, 4:20 p. m.

Christ tokiconze on nicopi kin heon toked ehe kta he?

Louis Dorian de cajeyata: Taku epe kta awacanmi qon wanna owasin—yasmin ked yušanpi eša, ito de on iyapi conana epe kta. E-hanni Rosebud Agency ed wowaš wanji bluha, cankajipa wicohan he, anpetu wanji ed, wicohan de ecanmon unkan wicaša wan, he ikiyenan cinca adowanpi kte ške, qa wašpanyanpi, qa de ed winyan ota okšan yankapi unkan wanji winohcanna hea, he iyotan aideya škan qa peta kin apatan aun škan yanke. Unknuhanna wanna wicaša qon he wanna u, Šunkawakan nakpa ogigika wan takuku ked waštešte anong qinkiyapi, kaška au, unkan winyan qon owasin ekta etonwan unpi, miye maqu nin ecinyan taniničiyaked owasin najinpi. Unkan wicaša qon hinajin qa winohcanna qon he kipan hoyeyapi, unkan iyaye qa ite wicayunwinte, unkan cuwinkaka na eya toked tanyan ikduze kte eiqon okna šayapi, wicaša cinca kin de he canakiciun kin heon; hena qupi eanked behaneš, dowanwan ikuhonimni, can aun škan, de ohakab winohcanna kin de ake tohan docin eca, litayetu owaštecaka cana, paha akan inajin qa nahonpi cinyan wicaša kin de cinca kin kicidowan, can hokšidan kin wasna qaiš taku tokeca eša apalitabta keyešipi can equ, can heced wodyaked un. Eya wanna hena e eš šapi. Ehanni wašicun ikeeka wan Wohela eciyapi iyeš—tuka tohan wakancekiya dowanpi ean winohcanna kin eese siha sani inalitag iyeqoš dowan ece unkiš dena isanpa econqonpi iyecetu, winohcanna wan otukilihanpi qon he isanpa. Wakantanka Cinca kin eciyatanhan, wiconi tepicašni, wan unqupi, winohcanna kin iyecceca se, Wakantanka ohtayetu qa hinhanna canna unkieidowanpi kinhan, taku on unnipi kte cin apalitabta onqonhanpi kta.

De ed business omniciye yuhapi.

Tokaheya, Stephen blacksmith motion wanji pazo: Mazaska kin conana eša iyaza omani wan unyuhapi kta e kahniyapi kta iyecceca eya.

Inonpa yuha šni eced: Isaac Keble, motion wanji isakib pazo: Mazaska tona wanna de on yuhapi hecinhan, Itancan kin qupi kta qa iye tuwe cin kinhan, yeši kta, eya. De okiyapi, qa yušanpi. Hehan Program Committee hena heceknana unpi kta pazopi: qa owasin hecetudapi qa yušanpi. Hehan, Rev. Mr. Holmes motion wanji kaga: Committee yamni wicakagapi qa Itancan unkitawapi, wokakiye yuha kin he icanteunšicapi, qa cante ekta yeunyanpi kin

unkdutaninpi kta on mazakipapi kta eya qa owasin hecetudapi. De on Itancan kin Mr. Holmes, Mr. Young qa Mr. Tuttle econwicapi.

7:30 P. M.—Htayetu wacekiyapi qa de ed Rev. H. W. St. Clair, wowahokonkiye econ. St. Matt. 13. 4-8 hetanhan. Wowahokonkiye kin he nina wašte qa nina hanska qa woawacin ota unkieupi.

De omniciye kin ohakab koška wanji, Mr. Benjamin Brave, Lower Brule etanhan kin he, iteowapi wanjikji unkipazopi qa Dakota ehanni oonyanpi qon hena unkipazopi qa dehan iš toked unpi kin nakun unkipazopi, qa tona Wotanin wašte ahipi qon qa wicohan tawapi kin qa Dakota ekna tohanyan on wowašte kin hena unkoki-yakapi.

Saturday, June 11.

7 o'clock A. M.—Wotapi Wakan icupi, qa wamnayanpi kin \$3.73.

9:30 A. M.—Hinhanna wacekiyapi qa de ed Mr. Louis Dorian tokahan. De ohakab Rev. Mr. St. Clair "Wošnapi eyapi he taku he?" he cajeyata. Qa otokahe ekta Cain qa Abel wošnapi he oyaka, qa ohakab wošnapi owasin, eced Egypt ekta wošnapi qon aiyakdeya cajeyata. Hehan Jesus toni kin ed qa tipi wakan kin ed, wakiyenan qa talica wošnapi kin cajeyata, qa Jesus icipawel okatanpi qa waikdušna qon qa on walitanipi sa nipi kte eiqon on otokiya, wošnapi, iyo-hi tanyan oyaka, qa deciyatanhan wošnapi eyapi he taku kapi qon unkipazopi.

10 A. M.—Hehan Zenas Graham iyapi de cajeyata. Tipi owasin ekta wicunyanpi kta iyecceca he? "Jesus waonspewicakiye cin maka owancaya yewicaši nakun tipi otoiyohe ekta, qa St. Andrew nahab iapi kin he unkiyapi kta. Unkiyokihe tipi unktakta, qa tona namnipi qon ektakta, qa wocekiye ed wicunkiksuyapi kte eya."

Hehan Stephen King, iyapi de cajeyata: "Wocekiye on wotanin wowapi kin toka he openntonpi šni." Dakota ekna wotanin wowapi tonakeca yuke cin hena caje oyake qa oiyope kin nina cistinna, heced hena opetonpi wašte keya, qa eciyatanhan Okodakiciye toked icage kin ohinni sdodyapi.

11:15 A. M.—"Wotapi Wakan ope šni unpi kin he etanhan itokecapi he?"

Charles Blue Dog he cajeyata: Qa ehanni Israel oyate kin kdina-pewicayapi qon ehan wotapi qon he qa tiyopa iwankab, we amni-mnipi qon, qa oknikde toked econ qon hena oyake, qa behand akeliwoskan manna yudwicayapi qon qa hena etanhan toked wowašte. Wowanikiye yuke eiqon cajeyate. Hehan iš Dakota eepi kaes toked wakan wohanpi canna wakardaya ahopapi qa opapi kte hein hena oyake, qa hehan heya. Wotapi wakan ope šni unpi kin he etanhan—itokecapi he Eyapi kin de.

kakiyotanyan abducta wacin eceš wanna econpi kin he eciyatanhan toked iwaštepi kin obdake, qa uma eciyatanhan kin tuwa wotapi wakan ed ye šni un kin he wakanšica ti kin ekta ikdoye, qa wiconte owihanke wanice cin iyohi kta.

Sunkakiciyapi wicohan kin de taku iwašte he? De John Rondell cajeyata: Jesus St. Andrew kico qon oyaka qa sunkakiciyapi he etanhan icage cin, qa wicohan St. Andrew econ qon, he econpi kta e, qa "wicohan kin de ohinni ibanke kte šni ecanmi ce eya," qa sunkakiciyapi taku econ kin, qa toked icaga, qa toked Okodakiciye Wakan okiya, qa iwašte qa nakun tona opapi kin toked iwaštepi hena oyaka.

2:30 P. M.—De ed Business yuhapi. Committee wan Mr. Ashley on wicakagapi qon he toked econpi kin Mr. Young okdaka.

Hehan Henry Stinger he motion wanji kaga, qa heya: "Hekta Conkicakse omniciye qon, deced wotanpi. Detanhan tokata, Convocation canna ed Provincial Chapter kin mniciyapi ece e qon, econpi kte šni, tka omniciye wanji inalini econpi ece ekta, qa de ed Dakota wicaša wakan tawomnaye econpi hecinhan ed ahipi kta," eyapi. Tka dehan kakiyotan akayotan akagapi kta "Dakota wicaša wakan tawomnaye qa iš womnaye tonakeca, owasin, tohan Provincial Chapter Wetu mniciyapi canna hena ko ahipi kta, eya." De okiyapi qa yušanpi.

3: P. M.—Sunkakiciyapi opapi kin toked waanagoptanpi kta iyecceca he. Louis Claymore cajeyata: qa toked waanagoptanpi kte eiqon he unkoki-yakapi qa nakun toked woiciconze econqonpi kin he kiksuye unyanpi.

3:30 P. M. etanhan 5 P. M. hehanyan St. Andrew Brotherhood eyapi kin heon, koška dena wokdakapi, qa iyapi yamni kin dena on tanyan cajeyatapi. Tokaheya, Thomas W. Tuttle, hehan Joseph Chapman, qa ehake kin he George Lawrence.

7:30 Htayetu hehan omniciye nina wašte, qa oiyokipi, qa Woniya Wakan unkieupi un, qa wicacante owasin yutan, qa wankana, he icunhan hekta omaka kin ed dena Wakantanka iwicakikeu, qa cajewicayatapi, qa qon wocekiya eyapi: Albert Kitto died Oct. 20, 1909, Santee Chapter etanhan.

James Blue Dog died Sep. 7, 1909, St. James Chapter etanhan.

Qa icunhan dena, icicupi, Christ Tokiconze kin on, qa wicakicopi wakan kin ed cajewicayatapi, qa odowan wanji ahiyayapi qa cannan inajinpi qon he icunhan wowiynskin tanka yuha, unma owasin naunjinpi, qa dena Brotherhood of St. Andrew ed opewicayapi.

Rev. Isaac H. Tuttle.  
James Feather. Joseph James.  
Steph'n Redwing Jos. Wakannan  
Gny Jones John Redwing



Mark Henry Guy Chapman  
Paul Abraham Tasker Red Hail  
Paul Walking Stone.

De ohakab ake business meeting yuhapi. Taku tokaheya econpi kin Brotherhood of St. Andrew ataya omniciye tanka, Nashville, Tenn., ekta econpi kte cin ekta yapi kte cin, on delegate yamni wicakalnigapi, qa dena eepi: Rev. Joseph Goodteacher, Thomas W. Tuttle qa Rey. William Holmes.

Hehan tokata tukte ed omniciye kte cin kalnigapi qa Sicangu oyanke ed econpi kta e yuſtanpi.

Hehan Isaac Keble, he toked okihi omniciye waſte qa ekna unqonpi kin heon wopida Isanyati kin ewicunkiyapi kta pazo qa heon owasin inaunjinpi.

Hehan Isaac Keble he Provincial Chapter kin de mniciyapi can, unma Chapter unpi, woepe wanji yuba kta iyecceca ehantans wicakiyuſtan kta pazo, tka ktepina qa deciyotan yuſtanpi. Chapter ototiyohi iye woepe icicagapi kta eyapi qa de yuſtanpi.

Sunday, June 12

7:30 A. M.—Wotapi Wakan icupi. Womnaye kin \$5.21.

10:30 Hinhan wacekiyapi kin tankad, caniyohanzi olidateya econpi, nina wicota heon, tipi wakan timahed econpica ſni heon. Wotapi Wakan icupi kin opawinge wanji sanpa ake—ſakdogan he-nakecapi, qa womnaye kin \$16.43. Wicokan sanpa hehan ake tankad omniciye, qa wicaſa dena wokdakapi: Rev. William Saul, Rev. I. H. Tuttle, qa Rev. Mr. Wicks, qa Rev. Mr. Frazier, qa dena wowahokonkiye nina waſteſte, qa on wicotawacin iwicaksapa ota unqupi.

7:30 P. M. wacekiyapi qa Rev. Mr. Holmes tanyan wahokonkiyapi. De ohakab Chapter etanhanhan wanji ecee, toked waniyetu de wowaſi econpi okdakapi, qa tokata ake omniciye kinhan econpi kta.

Omniciye owasin nina waſte tka de akeſ iyotan waſte sececa, tohanyan ded unqonpi kin, Winyan Omniciye yamni unpi kin toked tanyan unkuwapi qa toked tanyan wannuyutapi kta heced on litanipi, anpetu iyohi, oſpaye wanji wohanpi kin econpi. Owasin tanyan econpi, Miniwaſtena oſpaye, he iyotan nina docinunkiyapi qa unkiwankapi kta itokab, wayatkeun-yapi cinpi, dena nina on wopida tanka owasin ewicaukeyapi, qa sanpa tokin wicohan waſte owasin ed bdihecapi nin.

Hehand Convocation econpi qonhan inalni mniciyapi, qa mazaska abipi qon dee, Native Clergy Fund on.

Crow Creek Chapter	\$ 19.00
Cheyenne Riv.	5.00
Lower Brule	1.00
St. James	10.00
Flandreau	4.50
Rosebud	2.50
Church of Merciful Savior	7.00
Holy Faith Chapter	5.00

Blessed Redeemer Chapter	2.85
Greenwood	17.00
Standing Rock members	3.00
Collection	5.07

Total ..... \$2.52

De ohakam, koſka wanji William Shell eciyapi. Standing Rock. etanhan Brotherhood of St. Andrew. opekiyapi.

Thomas W. Tuttle.

Anpao kin :

Mitakola B. C. U. owicohan tawa wanjigji unyecilaotanin kta iciciciye. Moreau, Ascension Chapel ekta Oct. 21, 1910, he anpetu kin el B. C. U. omniciye econpi 10 p. m. Eya oyanke iyuha hein ahi ſni eſaſ lila, oiyokipi tanyan omniciye econqonpi. Wanna Wowapi wakan, wocekiye na lowanpi, hehanl oyanke iyohila nakun oaletka iyohi ecel kalnili hipi wanna awicau po, eye.

Committee Delegates:

Yankton: Benj. Lagrant, Peter Lagrant, Thomas Hunter.

Crow Creek: Dayid Tatiyopa, Eugene Four Bears, Henry Stricker.

Conkicakse: Moses McBride, Thomas Yuba inajin, Samuel Smiley.

Cheyenne Agency: Andrew White Face, James Crowfeather, John Crow

Wakpala: Paul Long Bull, Joseph Brown Wolf, Samuel Standing Bear

Good Shepherd: Patrick Noisy Hawk, Amos Dog Eagle, Maurice Martin

St. John Baptist: William Black Bear

Wanna icunhan kin woyaglakapi kte cin iyehantu we lo eye tka Vice Pres. kin el un ſni hecel Amos Vice Pres. iyotanke; nakun Secretary el un ſni heon Ed. W. Face ohe el yanke.

Hehan Bishop Memorial kin mazaska aupiye Pres. kin eye unkan

Yankton	00
Crow Creek	75
St. John Baptist	00
Cheyenne Agency	00
Wakpala	00
Good Shepherd	14.40
Bull Head	6.60

Ilo na mazaska kin lena letanhan oaletka iyohi ito qeyaſ ahiknakapi kte, na heon wi tob awicapepi na iyuha ahiknakapi kin ataya mazaska awanyake cin yeki-yapi kta eyapi na yuſtanpi. Ilo hehanl mazaska kin lena wicoie etan kalnigapi na iyayustag yeyapi kta eyapi na yuſtanpi. Wicoie kalnigapi kte lena eepi:

P. J. Deloria, Wakpala, S. D.  
Andrew White Face, Cheyenne, S. D.

Thomas Hunter, Yankton, S. D.  
Dayid Tatiyopa, Crow Creek, S. D.

B. P. Lambert, Crow Creek, S. D.  
Henry T. Stricker, Yankton, S. D.  
James Wright  
Homer Clark, Crow Creek S. D.

Wokiksuye wicoie kalnaga kta on wicaſa ſaglogan kin le el Rev. P. J. Deloria itancanyan el ſkan kia yuſtanpi.

Hehanl itancan kin wicaſa tob program kalnigapi lena eepi: David Tatiyopa, Andrew White Face, Patrick Noisy Hawk, J. C. Feather.

Hehanl wokiksuye on mazaska kin lena tokata wi topa awanyakin kte cin Rev. P. J. Deloria yuſtanpi.

Ilo itancan kin wanna unkignakapi kte lo eye na enaunkiyapi.

Oct. 22, 1910.

Ho ake hinhan 8 P. M. omniciye iyopte. Wocekiye on omniciye yuhloke Itancan kin na Delegates Agency tob etanhan ahi ſni kin lena oknakna owicaſtanpi kta eyapi na yuſtanpi.

Woepe kin iwoklakapi na lecel eyapi, woepe kin lena wanna yuowotanpi tka nahaſcin mazaklihepiyapi ſni itokab piya el ablezapi kta eyapi na wicaſa lena woepe wan wanna yuowotan yanke cin he piya ablezapi wicayuſtanpi: Andrew White Face, James Crowfeather, John Promise.

Hehanl omniciye itimahel Leroy Suteſni B. C. U. opa kta cin na okikiya na kiciyuſtanpi.

Ilo hehanl wiwazica tawokajuju kin eyapi tka ataya Treasurer kin hi ſni hecel hekta Convocation ekta wicacaje tona woepe eknayan awicaipi qon hena mazaska awanyake cin ecel wowapi qupi kin oaletka iyohi ecel wicakien kta yuſtanpi.

Yankton S. D. etan wiwazica wan Mrs. Bates Iſnawakuwa eciyapi te hecel titakuye wan wokajuju iyowaja kta hecina ataya omniciye iwoglakapi tka takuni ſni hecel wanca keſ tankanl iyaye-yapi.

Ake Big Book B. C. U. opa na ta tka tawiwazica na tawablenica wanice hecel ataya omniciye kin iwanyakapi, yunkan wokajuju qupi kta eyapi na yuſtanpi.

Hehanl tuwa wokajuju icu kte cin iknipi yunkan Mrs. Joseph Swift Cloud, Wakpala S. D. iyoja kta eyapi na yuſtanpi.

Ho hehanl Greenwood S. D. wiwazica, Mrs. John Gassman, Mrs. John Walica hunka, David Stricker cinca zaptan ni unpi, hena nakun Thos. Ben Lagrant iwicakicicukta. Thomas Hunter, Greenwood S. D.

Ilo ake wanna oitancan kin apiwicayapi kta eyapi tka ito qeyaſ ekiknakapi. Ho ake 7 p.m. omniciye eyotanke, itancan kin wocekiye on omniciye yuhloke. Yunkan wanna wacajeyatapi, yunkan the History of Brotherhood Christian Unity wan kagapi kta eyapi

tka hiya ito lehanl eyepica ſni ye lo eyapi na yuſtanpi.

Ake taku tokeca eyapi, yunkan wiwazica tawomnaye kin he letanhan \$1.00 eknakapi kta eyapi na he yuſtanpi.

B. C. U. kin tawomnaye kin okiseya Deacon ohinni eknaka ho canke Lakota wicaſa wakan lena etanhan lecel eyapi, B. C. U. kin le Lakota wicaſa wakan kin Deacon tona B. C. U. opapi kin B. C. U. tawicohan kin el etonwanpi kta iyecetu we lo eyapi, yunkan hiya eiſ lel heyepica ſni ye lo eyapi na yuſtanpi.

Ilo ake Paul Long Bull wacajeyate na lecel eye. Oaletka ota heon ito Branches iyohila numbers yuhapi kte lo eyapi, tka hiya hecelka caſ oyanke iyohi Agency caje yuhape lo eyapi na yuſtanpi.

Ho hehanl ake lecel eyapi, Tohanl ataya omniciye canna Deacon, Pres. naiſ wawokiya koſkitancan kin kalnigapi ſni eſaſ yonihanyan woſtanpi opapi kte lo eyapi na yuſtanpi.

Wanna omniciye kin ihunniunkiyapi, hehan 23 of Oct. Sunday waceunkiyapi lila oiyokipi Rev. P. J. Deloria wocekiye econ tipi wakan ciqala eſaſ unkojupila nahan wicaſa 182 econkiyapi. Icinhan wayazan wan el hpaya canke ake el cekiya unkiya na \$10.00 on okiyapi, Mr. Tatiyopa woyazan yuhapi kin wahokonkiye na enaunkiyapi.

Monday 24, 19 inalni wote ſni omniciye wan yuhapi na hel woglakapi, yunkan lecel eyapi woepe kin lena wicaſa qeya iyapi ablezin kta wicayuſtanpi qon hena wancag eſ iyapi wanjigji el yankin kta iyecetu tka el yanke ſni qon hena oknakapi kta okihi yuſtanpi.

Ho hehan Mr. Dayid Tatiyopa tipi wakan wan el yunke cin hel tokata omniciye kta yuſtanpi.

Ho henala wanna hecel iyuſkin-yap nape unkiciyuzapi na unkiyaklapi.

Ho kola Wakantanka unkitawapi kin unkecinpi kta na ecel ake wapiya wanunkiciyakapi kta cin hehan cekiya un po. Nisunkalapi wan na ciyeci-yapi nape niyuzapi.

Patrick Noisy Hawk  
Bull Head S. D.

Corn Creek Mission  
Trinity Church.

Wakankiciyuzapi eyapi kin he wanna tehan Lakota oyate kin ekna un, heon wanna he toketu kin unkokalnigapi kta iyecceca. Le taku on hepe kte cin ehanna U. S. Indian Judge el waun kin on unlakotapi kin el okiciyuze wakan kin le koſkalaka ota tokaheca yawapi ſni ece. Iho, tohanl kiciyuzapi kta inajinwicakiyapi ecan woiwange lena iklasuya eyewicakiyapi ece. Kiciyuzapi eciyatanhan ciyuze kta e icicu letan tokatakiya tawaciye na ciyuhe



kta, wicowašte na wicošice el, w-wijice na wowalpanica el, wowa-yazan na wicozani el, waštelake-ya na cantekiya, tohanyan wicon-te unyukinukan šni kin lehanyan, Wakantanka wicoope wakan tawa kin oknayan, na lena on hecen awicakehan eciciya. Ho wicota nawiceunhonpi keš, he iyohakab woiciconze lawapi kin kluecetupi šni, na wica kin winyan tokeca kuwa, nainš winyan kin wicaša tokeca kuwa ece, na etanhan na- finala tokel enakiyapi kte on awa- cinpi ece, na oyate wicetokab na Wakantanka itokab tokel iciconza- pi qon he kiksuyapi šni, na wahte- kicilapi šni na ecel ohauketa kici- zapi sa na on ohanketa Court House el yapi na on anekatanhan, nainš sanna lila kiciyašicapi. Iho heconpi kin hena wakankiciyuzapi on kin el unpi šni na hecekeel econpi kin hena Okolakiciye eoka- ta škanpi kta okibipi šni wa- kankiciyuzapi ehpekiciyapi šni heon Okolakiciye eokata škanpi kta ee šni, tka tuwa wakankiciy- zapi ehpeya eša woaltani owasin wicaša wicakicicajuju kta wowapi wakan oyake qon. He tuwa wi- caša na okna econ chantans na iyopeiciya wicaka na wowacinye el wicakeya škan ecan hee wo- altani kicicajuju e tanin. Heon nakun Okolakiciye kalinigapi na eokata wowašiyapi eša hecetu miš hecel wicawala. Miš eya wowapi wakan oekle ota owawa owakihi kta tka tona heconpi sa eca hena okna ikluhapi šni eca slotwaye heon lecel epin kta.

Jesus oie wanji “wawicilaliapi econ kin on etanhan šni” eya, hecel lecel unkokalinigapi. Wa- kankiciyuzapi el woiwange wan “winyan tokeca ayakite šni, nainš wicaša tokeca ayakite kte šni he” ean Han eyapi, tka iyohakab wi- caša tokeca manonpi, na winyan tokeca manonpi eca he wawicila- šapi ee, heon Jesus wawicilaliapi econ eša ehpeye kte šni ee, eye šni, tka wawicilaliapi econ kin on etanhan šni ehpeye cinhan he ši- caya econ. Hehan akeš “heon taku Wakantanka yuokiwanjina kin he tuwe yujuju kinhan” eya nainš lecel unkokalinigapi, winyan wan tuwa wakanyuze kinhan he tuwe tokantanhan inagiyeye kte šni, tka tuwe ota heconpi. Win- yan wan wakanyuzapi na tanyan kicitipi na tanyan unpi keš tokan- tanhan inagiyewicayapi yuke na ecel ohanketa tiwahe wicakiynju- jupi na wakankiciyuzapi tanyan yuhapi qon hee wicakiynjujupi, hecel he kapi lo. Hehanl akeš ehake lecel epin kta. Wicaša wan winyan wan yuze eca he liknaku ee na ohakab he el taku šapa iyaye cinhan on išta kin el iyokipi šni kinhan ehpekiciyapi, wowapi wan kicage kta na nape kin el qu kta na iye ti kin etanhan iyayeye kta, liknaku tokaheya ehpekiye qon yušapapi iyohakab tawicu kta e ake yuze kta okihi šni. Jehowa

wakanyada kin he itokab wowašte šni kin hee, na makoce Jehowa wakan yada niču kin he wahtani- yaye kte šni. Woope Itag. 24: 1-4.

Edward Black Bear.

#### OKOLAKICIYE WAKAN KIN ON WIWICA- WANGAPI WAN.

Ember Anpetu.

W. Ember anpetu kin hena watohantu he.

A. Wetu, bloketu, ptayetu na waniyetu hehantu, na ebanni an- petu kin lena “Makoncage topa kin on akilianiye anpetu” caje- yatapi.

W. Ember anpetu kin hena tukte he.

A. Lent el Anpetu Wakan to- kaheya kin, Anpetu Wakan Ska kin, September wi wiyawapi iake- zaptan kin, na December wi wi- yawapi akeyamni kin iyohakab, Wednesday, Friday na Saturday (Anpetu iyamni, izaptan, na owanka yujajapi anpetu) kin hena ee.

W. Tokaca akilianiçiyapi kin anpetu kin hena kalinigapi he.

A. Icin anpetu kin hena oba- kab Anpetu Wakan kin ijehan tuwewe Wicaša Wakan wicakaga- pi kta e kalinigapi.

W. Anpetu kin hena on Oko- lakiciye Wakan kin tokel tawacin he.

A. Tona Okolakiciye opapi kin, anpetu kin hena icunhan, to- na Wicaša Wakan wicakalinigapi kin, Taku Wakan owicakiyin kta e, akilianiye na wacekiyapi kte cin wicakico.

W. He ecicyatanhan Wowapi Wakan el tokel onspeunkiyapi he: Olan. W. 14.

A. Wahošije Wakan kin tu- wa Wicaša Wakan wicakagapi kte eca akilianiçiyapi na wacekiyapi on Itancan kin wicayawašte kta ice- kiyapi.

Rogation Anpetu.

W. Rogation Anpetu kin hena taku he.

A. Ascension Anpetu itokab anpetu tokaheya, inonpa na iya- mni kin hena ee.

W. Tokaca hecel cajeyatapi he.

A. Wicoie wan Rogare—Wa- kilapi—eyapi kin he etanhan.

W. Otokahe ekta, anpetu kin lena icunhan, Okolakiciye Wakan kin tokel econ he.

A. Icinhan Litani (Wocekiye) eyapi nahan akilianiçiyapi.

W. Lehan Okolakiciye Wakan opapi kin tokel econpi kta cinwi- cakiyapi he.

A. Omniciye tanka (General Convention) kin he Wowahokon- kiye (Honillies) kin hena yawawi- caši qon ognayan iyehan akilan- içiyapi na sam lila wocekiye eyapi kta wicaši.

Ascension Anpetu.

W. Christ mašpiya ekta iyaye

qon tohan Okolakiciye Wakan ki- ksuya he.

A. Kini qon ohakab anpetu wikcemna topa. Olan. W. 1, o. 3.

W. Christ ehake waonspewica- kiye itkowicakipe qon wowašake taku wicaqu he. Mark 16: 17, 18

A. Wowapetokeca econpi kta. wakan šica napewicayapi kta, wa- yazankapi asniwicaye kta, na wi- caceji toktokeca on iapi kta e wo- wašake kin hena.

W. Jesus tuktel owanji yauke wicaši he.

A. Wankantanhan wowašake icupi šni ecel, Jerusalem el owanji yanka wicaši.

W. Heceel ewicakiye qon hehan toketu he.

A. Hehan tankal awicahi Be- thani lehanyan, iyunkan nape wicayuwinta na wicayawašte, na wicayawašte icunhan, yutokan ewicakiciyakupi na wankan ma- špiyata ayapi.

W. Waonspewicakiye cin wan- kan etonwanpi icunhan tuwa eca iglutaniinpi he.

A. Ogigle Wakan nonpa, na Jesus he mašpiyata ekta wankan iyaye cin wanyakapi kin he iyecel ake u kta, owicakiyakapi.

W. Lehan Jesus toki un he.

A. Wakantanka etapi kin eci- yatanhan yanka, na wocekiye un- kekiciyapi kta e ohinni ni un.

W. Itancanunyanpi kin wan- kan yin kte cin on, David, Psalm 68 el tokel eya ye.

A. “Wankan yakigla, wayaka awicaglapi kin hena awicayagli” eya.

W. Wayaka awicaglapi awica- yagli eyapi kin tokel kapi he.

A. He Christ tokel Satan na Wiconte kin ohiyewicaye cin, na tona yawaka unyuzapi tka iye ohi- ye na yawaka wicayuze cin he kapi.

Woonspe iwikcemna topa sanpa šakpe.

Anpetu Wakan Ska.

W. Anpetu Wakan Ska kin watohantu he.

A. Christ wankan iyaye cin ohakab anpetu wikcemna hehantu.

W. Anpetu kin iyehan, Juda oyate kin taku wokiksuye wan yu- hapi he.

A. Pentecost anpetu kin he, Woacakšin (Passover) iyohakab anpetu iwikcemna zaptan kin he ehan.

W. Anpetu kin le icunhan ta- ku eca kiksuyapi he.

A. Woniya Wakan, wicacaji peta soleececa kul u na Wahošije kin awicahan kin he.

W. Tipi ogna yankapi kin ta- ku ojuya he.

A. Mašpiya etanhan, ho tanin- yan, tate wašagya u kin he.

W. Taku on Woniya Wakan uyapi he.

A. “Wahošije kin onspewica- kiye, na taku oyasin kiksuyewica- yin kta,” nahau Wotanin wašte oyakapi kta e walitagwicayin kta. John 14:26.

W. Wancagna taku econpi he.

A. “Wicaceji toktokeca on iapi, Woniya Wakan iewicakiye cin iyecel.”

W. Le ecicyatanhan taku okihi- wicaya he.

A. Oyate oyasin ekta, iapi yu- ha el wotanin wašte owicakiyaka- pi.

W. Christ, wicacaje tokeca on, tokel Woniya Wakan cajejata he.

A. “Wicakicanpte cin” tuwa taku oyasin onspewicakiyin kta.

W. Woniya Wakan kin he wi- colian tawa kin tukte he.

A. Oyate kin, woaltani, wico- owotanla na woyasu kin on iyope- wicaye na slotwicakiyin kte cin he.

W. Tokaca wokiksuye kin le Whitsun Day eyapi he.

A. Wicaša hunli German iapi kin el Pentecost wicoie kin he Pfingsten eyapi, na hetanhan Whingsten na Whitsun eyapi. Toktokeca iš, he Ska nainš Anpetu Wakan Ska eyapi ece, na Iyoyan- pa Wahošije awicahinke qon, tona Anpetu Wakan kin he icun- han Baptisma wicaguji kte cin hayapi ska kicunpi na ohakab Okolakiciye Wakan ewicakignaka- pi kin heon hecel cajeyatapi eyapi.

Yamni Taanpetu Wakan.

W. Yamni Taanpetu Wakan kin tohantu he.

A. Anpetu Wakan Ska iyokiho Anpetu Wakan kin.

W. Yamni Taanpetu kin iye- han, Okolakiciye Wakan kin, tu- kte woonspe wan awacin he.

A. Yamnipi, tka wanjipila wo- onspe kin, Wakantanka onuncage kin el yamnipi kin he kapi.

W. Yamnipi kin hera cajewic- yata ye.

A. Ateyapi kin, Cinhintku kin, na Woniya Wakan kin.

W. Wowapi Wakan el oegle wan tukte taku kin le cajejate hea he.

A. St. John, waonspekiya wa- šte he eya, “Mašpiya kin ekta ya- mni wayaotaninpi ece, Ateyapi kin, Wicoie kin, na Woniya Wa- kan kin; iyunkan hena yamni kin wanjila.” 1 John 5:7.

W. Wakiconzapi unma tukte Yamnipi kin on Christ cajejata he.

A. Waonspewicakiye cin he- na, oyate oyasin Ateyapi kin, na Cinhintku kin, na Woniya Wakan kin cajejal Baptisma wicagu wica- ši kin hee.

W. Wanikiya unkitawapi, Ya- mnipi kin cajejate qon toie kin oyaka ye.

A. Wicakicanpte, Ateyaye cin etanhan uwaši kte cin he Ateyaye cin etanhan u kta, he onayakin kta.”

W. Hehan Wicoicage wowapi kin etanhan Wakantanka onuncage el wanji isanpa yuke eca yaotaninpi kin cajejata ye. Wicoicage 1:26.

A. “Wakantanka heya, Unkiye icyuuccapi na onuncage unkitawa- pi kin el wicaša untagapi kta.”

W. Hehan Hebrew oyate wo- wapi wicakicagapi kin Wico. 1, o. 1, 2 Wakantanka Cinhintku kin hee Wicoicage oegle kin he cajeja- te cin oyaka ye.

A. “Wakantanka anpetu ehake kin lena icunhan Cinhintku kin eci- yatanhan wounkiyakapi, he eciya- tanhan on wicoicage oyasin kaga.”